

"Lord I Call..." – Tone 1

Reader: In the First Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

Accept our evening prayers, O holy Lord!

Grant us remission of sins,//

for You alone have manifested the Resurrection to the world.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

Encircle Zion

And surround her, O people!

Give glory in her to the One Who rose from the dead!//

For He is our God,

Who has delivered us from our transgressions!

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

Come, O people,

Let us hymn and fall down before Christ,

glorifying His Resurrection from the dead!//

For He is our God,

Who has delivered the world from the Enemy's deceit!

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

Be glad, O heavens!

Sound trumpets, O foundations of the earth!

Sing in gladness, O mountains!

Behold Emmanuel has nailed our sins to the Cross!

Granting life, He has slain death.//

He has resurrected Adam as the Lover of Man.

v. (6) In the Fourth Tone, If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Come, let us go up with Jesus as He ascends the holy mountain!

There let us listen to the voice of the Living God,

the unoriginate Father, Who through the Divine Spirit

bears witness to His true Sonship with a cloud!//

Illumined in mind, let us gaze upon Light in the midst of light!

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

Come, let us rejoice in the prefeast!

Let us purify ourselves!

Let us faithfully prepare for the divine entry
into the dwelling place of the transcendent God!

Let us receive the glory//

that the forechosen Apostles were given to behold mystically on Mount Tabor!

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Come, let us transform ourselves with a higher transformation!

Let us prepare ourselves for tomorrow,

to ascend the holy mountain of God,

to behold the unchanging glory of Christ,

which shines forth more brightly than the sun!

Illumined with the light of the Trinity//

let us glorify His condescension!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Dyed in the blood of your flesh, O glorious one,

you clothed yourself in the purple robe of divine grace

and placed upon your head the crown of incorruptible life.

You carried the trophy of the Cross in your right hand as a scepter//

Most wise Martyr, you ever rejoice, as you reign with Christ.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

You were recognized, O Eusígnius, as an invincible warrior,

for wielding the sword of the Cross,

you went out to do battle with the enemy.

You fought with splendor and cast him down,

receiving the crown of victory//

from the one Master and Judge of the contest, Who reigns forever.

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.

By your honored sufferings, O glorious athlete Eusígnius,

you portrayed the honored Passion,

and as a conqueror, you dwell in the city on high,

rejoicing with all the martyrs.

You are made divine by communion with the Godhead//

Therefore, we celebrate your honored and holy festival.

In the Fifth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Come, let us ascend the mountain of the Lord
to the house of our God!
Let us look upon the glory of His Transfiguration,
the glory of the only-begotten of the Father!
Through Light, let us receive Light,
and, exalted in the Spirit,//
let us ever sing hymns to the consubstantial Trinity!

In the First Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Let us praise the Virgin Mary!
The gate of heaven, the glory of the world!
The song of the angels, the beauty of the faithful!
She was born of man, yet gave birth to God!
She was revealed as the heaven, as the temple of the godhead!
She destroyed the wall of enmity!
She commenced the peace; she opened the Kingdom!
Since she is our foundation of faith,
our defender is the Lord Whom she bore!
Courage! Courage! O People of God!
For Christ will destroy our enemies//
since He is all powerful.

Priest: Wisdom! Let us attend!

Choir: O Gladsome Light ... (p. 16)

Aposticha

We have been freed from sufferings
by Your suffering, O Christ.
We have been delivered from corruption
by Your Resurrection.//
O Lord, glory to You!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

Let creation rejoice!
Let the heavens be glad!
Let the nations clap their hands with gladness,
for Christ our Savior has nailed our sins to the Cross.
Slaying death, He has given life.//
He has resurrected fallen Adam as the Lover of Man.

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

As King of heaven and earth,
You were voluntarily crucified in Your love for man.
Hades was angered when it met You below.

Adam rose seeing You, the Creator, under the earth.

O Wonder!

How has the Life of All tasted death?

You enlightened the world which cries://

“O Lord, Who rose from the dead, glory to You!”

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

The myrrhbearing women came with haste to Your tomb,
bearing myrrh and lamentations.

Not finding Your most pure body,

they learned from the angel of the new and glorious wonder.

They told the Apostles://

“The Lord is risen, granting the world great mercy.”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and
ever, and unto ages of ages. Amen.*

You were transfigured in glory on Mount Tabor, O Christ God,
revealing the glory of Your Divinity to Your Disciples.

Enlighten us also with the light of the knowledge of You

and guide us in the path of Your commandments,//

for You alone are good and the Lover of mankind!

St. Simeon's Prayer (p. 25)

(Resurrectional Troparion – Tone 1)

When the stone had been sealed by the Jews,

while the soldiers were guarding Your most pure body,

You rose on the third day, O Savior,

Granting life to the world.

The powers of heaven therefore cried to You, O Giver of Life:

“Glory to Your Resurrection, O Christ!

Glory to Your Kingdom!//

Glory to Your dispensation, O you who love mankind!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and
ever, and unto ages of ages. Amen.*

(Troparion for the Forefeast – Tone 4)

Come, you faithful, let us welcome the Transfiguration of Christ,
and let us joyfully cry as we celebrate the prefeast:

“The day of holy gladness has come;

the Lord has ascended Mount Tabor//

to radiate the beauty of His Divinity.”

Then, the dismissal (p. 26)
